

ПРОБЛЕМЫ ОБУЧЕНИЯ ДИАЛОГА НА ЗАНЯТИЯХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Халилова Ление Февзиевна

Преподаватель кафедры истории и грамматики
английского языка, СамГИИЯ
leniyehalilova@gmail.com

Аннотация: Данная статья о проблемах, возникающих среди учащихся иностранного языка при обучении диалогической речи. В статье анализируются причины появления проблем, связанных с диалогической речью, а также рассматриваются возможные варианты, при помощи которых можно стимулировать желание учащихся говорить на иностранном языке.

Ключевые слова: диалогическая речь, проблемы, навыки общения, коммуникация.

Abstract: This article is about the problems that arise among foreign language learners while teaching dialogic speech. The article analyzes the reasons for the problems related to dialogic speech and discusses possible options that can be used to stimulate students' desire to speak a foreign language.

Key words: dialogic speech, problems, social skills, communication.

Annotatsiya: Ushbu maqola dialogik nutqni o'rgatishda chet tili talabalari o'rtasida yuzaga keladigan muammolar haqida. Maqolada dialogik nutq bilan bog'liq muammolarning paydo bo'lish sabablari tahlil qilinadi, shuningdek, talabalarning chet tilida gapirish istagini rag'batlantirish mumkin bo'lgan variantlar ko'rib chiqiladi.

Kalit so'zlar: dialog nutqi, muammolar, muloqot qobiliyatlari, muloqot.

Введение

Умение свободно говорить на иностранном языке тесно взаимосвязано с навыками общения на родном языке. Речь на английском языке, не важно, спонтанна ли она, или нет, моделирует ситуации общения на родном языке. Первые навыки диалогической речи, обучающиеся получают еще с детства, когда начинают складывать слова в предложения, учатся отвечать на вопросы, беседуют с родными. И эти навыки в будущем помогут им вести дискуссии на иностранном языке. Диалогическая речь является важным звеном в овладении иностранного языка. Она встречается не только в общении двух и более лиц, но также ее можно встретить и в письменной речи, например, когда оба собеседника ведут диалог в форме переписки. При чтении, диалогическая речь встречается при разговоре героев, беседующих между собой, при аудировании, в подкастах часто встречается диалогическая речь двух собеседников. В зависимости от уровня сложности языка подкасты с диалогами можно использовать на всех этапах обучения. По утверждению Е.Н. Сергеевой «традиционная методика определяет слушание как первичное (пассивное или рецептивное), а говорение как вторичное (активное или продуктивное). (Сергеева, 1991, с.16)

Основная часть

При обучении диалогической речи задействованы все средства общения, такие как фонетические, лексические, грамматические. Практическое их применение расширяет возможность совершенствовать речь комплексно. Таким образом, можно утверждать, что использование диалогических ситуаций в обучении английского языка приведет к развитию речи в целом.

На вопрос что же такое общение людей Рус Финнеган отвечает: «...мы работаем, используя ресурсы нашего тела и окружающей среды. Однако понять это короткое утверждение не так просто. Оно ведет в обширное и удивительное поле сложных ресурсов, которые человек использует для взаимодействия друг с другом» (Финнеган, 2002, с.3) Но, до полного владения языковыми структурами, первоначально необходимо изучить основы диалогических единиц. Существуют разные способы обучения разговорной речи посредством диалога. Например, учащимся можно предложить клише диалогических единиц. Такие часто встречаются в учебниках- разговорниках. Они предназначены для тех, кто хочет максимально быстро, за короткие сроки научиться понимать базовые фразы и уметь отвечать на них.

Современные требования к обучению иностранного языка подразумевает большое внимание к устной речи, т.е. использование монологической и диалогической речи. Несмотря на то, что использование монологической речи довольно частое явление в практике обучения речи, но диалогическая речь все же преобладает. По словам Б.А.Лапидус: «Речевая направленность упражнений для активизации материала благотворно сказывается на учебном процессе в целом, способствует формированию положительных эмоций и внутренних мотивов учения, повышает интерес учащихся, которые благодаря комбинированным упражнениям даже при работе над отдельными трудностями практикуются в том, что является собственно целью обучения». (Лапидус, 1976, с.9)

При обучении диалогической речи иностранного языка у учащихся наиболее часто встречаются следующие проблемы:

- долгая пауза при ответной реплике

Она возникает в результате того, что уровень владения языком у одного собеседника выше, чем у другого. Для того, чтобы осмыслить высказывание говорящего, понять и подготовить ответ необходимо время.

- заучивание клише

И.А.Зимняя утверждает, что для правильного понимания развития личности ребенка особый интерес представляют ранние периоды (до 7 лет) этого процесса (Зимняя, 1991, с.19) На начальном этапе обучения языку, заучивание клише несет в себе положительный эффект, т.к. помогает учащемуся увеличить словарный состав, подобрать фразы, подходящие в данной ситуации, в данном контексте и затратить на это наименьшее количество времени. Но в дальнейшем, использование этих клише становится не уместным, т.к. во время диалога с использованием фраз клише теряется спонтанность. Использование заученных фраз на более высоком уровне обучения не принесет положительных результатов.

- логическая последовательность высказывания.

Очень часто во время диалога теряется цепь умозаключений, и тема разговора может меняться. В реальности это обычное явление, но на занятиях иностранного языка нежелательно, так как каждое занятие имеет свою тему, которая должна быть раскрыта и обсуждена.

- оба собеседника имеют разную выраженность эмоций.

Один собеседник может высказываться при помощи жестов, интонации, мимики показывая свои чувства, а другой нет. Это зависит от характера человека. Такой диалог не продлится долго. На занятиях иностранного языка важно чтобы оба собеседника импонировали друг другу.

- учащиеся боятся сделать ошибки в речи, поэтому не выражаются более свободно. Учащиеся боятся критики со стороны своих одноклассников, одноклассников. В таком случае в диалоге необходимо учитывать уровень владения языком обоих собеседников.

Учитывать данные проблемы учащихся очень важно. Преподаватель должен не только учитывать ошибки, беглость, словарный запас собеседников, важно также обращать внимание на все проблемы, которые возникая в момент общения, могут привести к нежеланию дальнейшего общения на иностранном языке одного собеседника с другим.

Заключение

Выше перечисленные проблемы часто встречаются в практике преподавателей иностранного языка, однако, если правильно подойти к обучению навыка диалогической речи, систематизировать и отработать диалог на каждом его этапе с учащимися, то процесс обучения пройдет успешнее. У каждого обучаемого есть слабые и сильные стороны и каждому преподавателю иностранного языка необходимо составлять ход занятия учитывая особенности каждого из них. Таким образом, обучения иностранного языка в современных условиях должно ориентироваться на быстрое реагирование на возникающие трудности и находить решение проблем связанных с языком как со стороны учителя так и обучающегося.

Список использованной литературы

1. Finnegan R. Communicating. The multiple modes of human interconnection. London: 2002. - 3p
2. Зимняя И.А. Психология обучения иностранным языкам в школе. Москва. 1991. – С. 19
3. Апикус Б.А. Интенсификация процесса обучения иноязычно устной речи (пути и приемы). Москва. 1970. - С. 16
4. Сергеева Е.Н. Лингвистика и методика преподавания иностранных языков. Москва. 1976. - С. 9